

Porównanie tłumaczeń Dzieje 8:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie jest ci część ani dziedzictwo w słowie tym bowiem serce twoje nie jest proste wobec Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie masz części ani udziału* w tym Słowie, gdyż twoje serce nie jest szczere** wobec Boga.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie jest ci część ani dziedzictwo* w słowie tym, bo serce twe nie jest proste wobec Boga. ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie jest ci część ani dziedzictwo w słowie tym bowiem serce twoje nie jest proste wobec Boga

¹⁾ <x>160 2:20</x>; <x>560 5:5</x>

²⁾ szczere, εὐθεῖα, ozn. też geometryczną linię prostą (jak w <x>510 9:11</x>).

³⁾ <x>230 78:8</x>

⁴⁾ Poprawnie: "Nie masz części ani dziedzictwa".